

Formulário de registro de pessoas que utilizarão o local de refúgio **frente** **表面**

		避難所名 Nome do Local de Refúgio	Toyoake Shogakkou		受付番号 Nº de Recepção	
記入日 Data de inscrição	〇〇 ano 〇〇 mês 〇〇 dia ( )		記入者 Nome do inscrito	Toyoake Tarou		
住所 Endereço	〒 〇〇〇 - 〇〇〇〇 Toyoake shi Shinden cho Komotimatsu 1 - 1		自治会・町内会名 Nome da Associação de Moradores/Bairro	Toyoake Chonaikai		
	電話 Telefone residencial	( 〇〇〇 ) 〇〇〇 - 〇〇〇〇	自宅の被害状況 Situação atual de sua casa	<input checked="" type="checkbox"/> 全壊 Destruição por completa / <input type="checkbox"/> 半壊 Destruição de 50% / <input type="checkbox"/> 一部損壊 Destruição parcial / <input type="checkbox"/> 全焼 Perda total por motivos de incêndio / <input type="checkbox"/> 半焼 Perda de 50% por motivos de incêndio / <input type="checkbox"/> 床上浸水 Alagamento no chão da casa / <input type="checkbox"/> 流出 Os utensílios da casa foram arrastados e levados pela inundação / <input type="checkbox"/> その他 Outros ( )		
携帯 Celular	( 〇〇〇 ) 〇〇〇〇 - 〇〇〇〇					
FAX	( 〇〇〇 ) 〇〇〇 - 〇〇〇〇					
E-mail	△△△ @ 〇〇. x x. □□					
その他連絡先 Outro contato (por exemplo, parentes)	〒 〇〇〇 - 〇〇〇〇 〇〇 ken 〇〇 shi 〇〇 cho Nome Aichi Yutaka (filho) ( 〇〇〇 ) 〇〇〇 - 〇〇〇〇		滞在を希望する場所 Local de estadia	<input checked="" type="checkbox"/> 避難所 Local de refúgio <input type="checkbox"/> テント (避難所敷地内に設営) Tenda (no terreno do local de refúgio) <input type="checkbox"/> 車両 (避難所敷地内に駐車) Carro (no terreno do local de refúgio) <input type="checkbox"/> 避難所以外の場所 Outro lugar (自宅 Casa / 他 Outros [ ])		
<b>避難所を利用する人 (避難所以外の場所に滞在する人も記入)</b> <b>Pessoas que utilizarão o local de refúgio</b> (Também escrever os dados das pessoas que não irão utilizar o local de refúgio)						
氏名 Nome	生年月日/年齢 Data de nascimento / Idade	性別 Sexo 男 Masculino / 女 Feminino	日本語 Você fala Japonês Sim/não (はい/いいえ)	特に配慮が必要なこと Caso tenha alguma preocupação, favor escrever aqui, por exemplo, ferimentos, doenças, deficiência, alergias, gravidez, religião, idioma que possa utilizar, entre outros.	避難所運営に協力できること Caso você possa ajudar em alguma coisa, escrever aqui (habilidade, certificados)	安否確認必須 <b>Veja com atenção!</b> Informar ou não informar sobre seu paradeiro. (はい/いいえ)
		国籍 Nacionalidade				
		在留資格 Qualificação de Permanência (Tipo de Visto)				
世帯主 Chefe da Família						
Nome (furigana) とよあけ たろう	(ano/mês/dia) / / Idade ( 66 )	Masculino / Feminino Nacionalidade japonês Qualificação de Permanência	Sim / Não	Hipertensão	Informar / Não informar	
Membro da Família						
Nome (furigana) とよあけ あいこ	(ano/mês/dia) / / Idade ( 60 )	Masculino / Feminino Nacionalidade japonês Qualificação de Permanência	Sim / Não	Não estou enxergando bem	Informar / Não informar	
Nome (furigana) とよあけ ゆきえ	(ano/mês/dia) / / Idade ( 97 )	Masculino / Feminino Nacionalidade japonês Qualificação de Permanência	Sim / Não	Minha mãe é idosa e as pernas são fracas	Informar / Não informar	
Nome (furigana)	(ano/mês/dia) / / Idade ( )	Masculino / Feminino Nacionalidade Qualificação de Permanência	Sim / Não		Informar / Não informar	
ペット Animais de estimação	<input checked="" type="checkbox"/> Não tem (いいえ) <input type="checkbox"/> Tem (はい) →Responder as perguntas da direita.		種類 (頭数) Raça e quantidade	<input type="checkbox"/> 同行希望 (ペット台帳に記入) Deseja ficar junto com seu animal. (Deseja registrar na lista de animais de estimação.) <input type="checkbox"/> 置き去り Abandonar <input type="checkbox"/> 行方不明 Desaparecido		
自家用車 (避難所に駐車する場合) Carro (caso for utilizar o estacionamento do local de refúgio)	車種 Tipo do carro:	色 Cor:	ナンバーNº da Placa:			

- Preencher os dados por família e entregar na Recepção Geral.
- Estes dados serão utilizados para distribuição de utensílios e comidas, cuidados de saúde, iremos compartilhar o mínimo possível e somente para a manutenção do local de refúgio. Também oferecemos os seus dados para o TOYOAKESHI SAIGAI TAISAKU HONBU de cada cidade e utilizaremos no HISAISHA DAICHO (lista de pessoas evacuadas controlada por cada município).
- Preencher a qualificação de permanência (tipo de visto) somente quem não tem a nacionalidade japonesa.
- \*Caso houver pedidos de informações de segurança da pessoa, favor confirmar sem falta se podemos passar os dados de endereço (até nome do bairro, por exemplo, 〇〇cho 〇choume), nome e furigana.